18270D



610842

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Duitsland

tel. +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Infolinia service: +49 5258 971-197
www.bartscher.com

Versie: 1.0
Datum van opmaak: 2021-11-26

Originele gebruiksaanwijzing

1 Veiligheid ... 2
1.1 Symboolverklaring ... 2
1.2 Veiligheidsaanwijzingen ... 3
1.3 Gebruik volgens bestemming ... 7
1.4 Oneigenlijk gebruik ... 7
2 Algemeen ... 8
2.1 Aansprakelijkheid en vrijwaring ... 8
2.2 Auteursrecht ... 8
2.3 Conformiteitsverklaring ... 8
3 Transport, verpakking en opslag ... 9
3.1 Transportinspectie ... 9
3.2 Verpakking ... 9
3.3 Opslag ... 9
4 Technische Gegevens ... 10
4.1 Technische Gegevens ... 10
4.2 Onderdelenoverzicht ... 11
4.3 Functies van het apparaat ... 12
5 Installatie en bediening ... 13
5.1 Installatie ... 13
5.2 Basisprincipes van koken in de magnetron ... 15
5.3 Kookgerei dat geschikt is voor gebruik in magnetrons ... 15
5.4 Bediening ... 17
5.4.1 De werking van het apparaat ... 17
5.4.2 Instellingen ... 19
5.4.3 Wijzigingen van de instellingen ... 24
6 Reiniging ... 26
6.1 Aanwijzingen betreffende de veiligheid tijdens het reinigen ... 26
6.2 Reiniging ... 27
7 Mogelijke storingen ... 29
8 Verwijdering ... 30

	**Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing door en bewaar hem op een goed bereikbare plaats!**

Deze handleiding bevat de beschrijving van de installatie, de bediening en het onderhoud van het apparaat en dient als belangrijke informatiebron en naslagwerk. De kennis en het in acht nemen van alle hier beschreven veiligheidsvoorschriften en instructies is een voorwaarde voor veilig en juist gebruik van het apparaat. Bovendien zijn de bepalingen inzake ongevallenpreventie, gezondheids- en veiligheidsvoorschriften en wettelijke voorschriften die van kracht zijn op het toepassingsgebied van het apparaat van toepassing.

Lees deze gebruikershandleiding voordat u met het apparaat gaat werken, en vóór de inbedrijfsstelling, om schade aan personen en zaken te voorkomen. Onjuist gebruik kan beschadigingen veroorzaken.

Deze handleiding is een integraal onderdeel van het product en moet in de directe nabijheid van het apparaat worden bewaard en te allen tijde beschikbaar zijn. Wanneer het apparaat wordt overgedragen, is het ook noodzakelijk deze gebruiksaanwijzing erbij te leveren.

1 Veiligheid

Het apparaat is gemaakt volgens de laatste stand van de techniek. Het kan echter een bron van gevaar vormen als het apparaat niet in overeenstemming met zijn bestemming gebruikt wordt. Alle personen die het apparaat gebruiken, moeten zich houden aan de aanbevelingen en veiligheidsaanwijzingen in deze handleiding.

1.1 Symboolverklaring

Belangrijke veiligheids- en technische instructies zijn in deze gebruiksaanwijzing aangeduid door symbolen. Deze instructies moeten bij het gebruik van dit apparaat absoluut in acht worden genomen om letsel, ongelukken, of materiële schade te vermijden.

 **GEVAAR!**

Het signaalwoord **GEVAAR** waarschuwt voor gevaren die leiden tot ernstige verwondingen of overlijden als ze niet worden vermeden.

⚠ WAARSCHUWING!

Het signaalwoord **WAARSCHUWING** waarschuwt voor gevaren die gematigd tot zwaar letsel of overlijden kunnen veroorzaken, als ze niet worden vermeden.

⚠ VOORZICHTIG!

Het signaalwoord **VOORZICHTIG** waarschuwt voor gevaren die licht of matig letsel kunnen veroorzaken, als ze niet worden vermeden.

ATTENTIE!

Het signaalwoord **ATTENTIE** geeft mogelijke materiële schade aan die kan optreden als u de veiligheidsinstructies niet volgt.

OPMERKING!

Het icoon **OPMERKING** informeert de gebruiker over aanvullende informatie en tips voor het gebruik van het apparaat.

NL

1.2 Veiligheidsaanwijzingen

Elektrische stroom

- Een te hoge netspanning of onjuiste installatie kan leiden tot elektrische schokken.
- Sluit het apparaat alleen aan als de specificaties op het typeplaatje overeenkomen met de netspanning.
- Om elektrische kortsluiting te voorkomen, moet het apparaat droog worden gehouden.
- Koppel het apparaat onmiddellijk los van het elektriciteitsnet als er tijdens het gebruik storingen optreden.
- Raak de stekker van het apparaat niet aan met natte handen.
- Raak het apparaat nooit aan nadat het in het water is gevallen. Onmiddellijk het apparaat van het elektriciteitsnet koppelen.
- Het herstellen en openen van de behuizing uitsluitend door specialisten en gespecialiseerde werkplaatsen laten uitvoeren.
- Draag het apparaat niet aan de verbindingskabel.

- Stel de verbindingskabel niet bloot aan warmte of scherpe randen.
- Knik, plet of knoop de verbindingskabel niet.
- Altijd de verbindingskabel volledig uitrollen.
- Plaats het apparaat of andere voorwerpen nooit op de verbindingskabel.
- Om het apparaat uit te schakelen van de elektrische voeding, altijd de stekker vastpakken.
- Controleer de voedingskabel regelmatig op beschadigingen. Het apparaat niet gebruiken wanneer de voedingskabel beschadigd is. Laat een beschadigde voedingskabel vervangen door de servicedienst of een gekwalificeerde elektricien om gevaar te voorkomen.

Brandbare materialen

- Stel het apparaat nooit bloot aan hoge temperaturen, zoals een fornuis, een kachel, open vuur, apparaten voor het behouden van warmte, enz.
- Het apparaat moet regelmatig worden schoongemaakt om het risico van brand te voorkomen.
- Het apparaat niet bedekken met bijv. aluminiumfolie of doeken.
- Gebruik het apparaat alleen met de hiervoor bestemde materialen en met de juiste temperatuurinstellingen. Materialen, voedselproducten en etensresten in het apparaat kunnen ontbranden.
- Het apparaat nooit gebruiken in de buurt van brandbare, licht ontvlambare materialen, bijv. benzine, spiritus, alcohol. Hoge temperaturen veroorzaken verdamping van deze materialen en als gevolg van contact met ontstekingsbronnen kan een explosie plaatsvinden.
- In geval van brand, vóór het blussen het apparaat ontkoppelen van de voeding. Blus het vuur nooit met water als het apparaat op het elektriciteitsnet is aangesloten. Na het blussen zorgen voor genoeg frisse lucht.

Risico op brand / explosie

- Leg geen voorwerpen (kookboeken, vaatdoeken enz.) in de warmtebehandelingskamer. Onverwachte activering van het apparaat kan het beschadigen of zelfs in brand steken.
- Bij het verwarmen of koken van voedsel in brandbare materialen, zoals plastic of papieren bakjes, moet het apparaat onder toezicht staan om verhitting te voorkomen.
- Als de materialen in de magnetron ontbranden, laat dan de deur van het apparaat gesloten, schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact of schakel de hoofdzekering uit.

- Gebruik geen metalen potten, pannen of deksels. Het metaal kan vonken veroorzaken in de warmtebehandelingskamer. Gebruik alleen bakjes van magnetronbestendig, hittebestendig materiaal (Hoodstuk 5.3).
- Bereid geen voedsel of vloeistoffen in goed gesloten of verzegelde containers. Ze kunnen bij het openen in het apparaat breken of letsel veroorzaken!
- Verse en hardgekookte eieren, in de schaal en gepeld, mogen niet in het apparaat worden verwarmd, aangezien ze kunnen ontploffen.
- Bij producten met een harde schil, zoals aardappelen, pompoenen, appels of kastanjes, doorprikken voor het verwarmen.
- Giet geen mengsel van water, olie of vet in de magnetron, aangezien dit kan ontploffen.

Veiligheid bij het gebruik van magnetrons

- Frituur geen producten in het apparaat. Hete olie kan de huid verbranden of het apparaat beschadigen.
- Voedsel dat in de magnetron wordt verwarmd, wordt ongelijkmatig heet. Bovendien worden de bakjes meestal niet zo heet als het eten. Controleer zorgvuldig de temperatuur van het voedsel, vooral voor kinderen. **Heet oppervlak!**
- Het verwarmen van dranken met microgolfenergie kan leiden tot zogenaamd "vertraagd koken". De vloeistof bereikt dan zijn kookpunt, al is van buitenaf niet zichtbaar dat het kookt. Daarom moet de container met bijzondere zorg worden behandeld. Zelfs bij een lichte schok, bijvoorbeeld wanneer u het uit het apparaat haalt, kan de vloeistof eruit spatten. **Verbrandingsgevaar!**
- Gebruik geen hoge, smalle containers met een smalle hals.
- Doe een theelepel (bij uitzondering van metaal) of een glazen stokje in de bak met de vloeistof en zet de bak dan in het midden van het draaiplateau. Roer voor het verwarmen en verwarm halverwege de kooktijd. Wacht na het verwarmen een tijdje, roer de vloeistof voorzichtig in de container en verwijder deze vervolgens uit de thermische behandelingskamer.
- Omdat het voedsel in de magnetron ongelijkmatig opwarmt, moet het voedsel in de babyfles grondig worden geroerd of geschud en moet de temperatuur van het voedsel direct worden gecontroleerd voordat de fles aan de baby wordt gegeven. **De dop en de speen moeten vóór het verwarmen worden verwijderd!**

Gevaar van microgolfstraling

De invloed van microgolven op het menselijk lichaam kan schadelijk zijn. Houd u aan onderstaande veiligheidsaanwijzingen om het gevaar te voorkomen.

- Schakel de magnetron niet in als de deur nog open staat, anders kan er overmatige en schadelijke elektromagnetische straling ontstaan.
- Vervang nooit de veiligheidssluitingen!
- Het is erg belangrijk dat de deur niet beschadigd is en dat hij op de juiste manier gesloten kan worden. Gevaarlijke beschadigingen van de deur zijn bijvoorbeeld:
  - De deur is vervormd, verbogen;
  - De scharnieren zijn gebroken of onjuist bevestigd;
  - Het dichtingsrubber van de deur is beschadigd;
  - Het glas is gebarsten;
  - Beschadiging van de vergrendelingselementen.

- Tussen de deur en het apparaat mogen zich geen vreemde objecten bevinden.
- De deurrubbers moeten goed aansluiten en schoon zijn, anders kan als gevolg van de verontreinigingen en beschadigingen elektromagne-tische straling ontsnappen uit de magnetron. Voorkom dat zich op die plaatsen neerslag vormt (van schoonmaak-middelen, stof, vet, etc.).

Bedienend personeel

- Dit apparaat mag niet worden bediend door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden, evenals door personen met beperkte ervaring en / of beperkte kennis.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen of het starten.

Onjuist gebruik

- Onjuist gebruik of verboden gebruik kan het apparaat beschadigen.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het zich in goede staat bevindt en veilig werken mogelijk maakt.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als alle aansluitingen zijn uitgevoerd volgens de voorschriften.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het schoon is.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen. Nooit zelf het apparaat repareren.
- Verboden om veranderingen of modificaties aan het apparaat aan te brengen.

1.3 Gebruik volgens bestemming

Elk gebruik van het apparaat voor andere doeleinden en / of afwijkend van het normale bedoelde gebruik zoals hieronder beschreven, is verboden en wordt beschouwd als onbedoeld gebruik.

Het volgende gebruik is in overeenstemming met het beoogde gebruik:

- verwarmen en ontdooien van voedsel met geschikt kookgerei.

1.4 Oneigenlijk gebruik

Onjuist gebruik kan leiden tot schade aan personen en zaken veroorzaakt door gevaarlijke elektrische spanning, brand en hoge temperaturen. Met behulp van het apparaat kan alleen werk worden uitgevoerd dat in deze handleiding wordt beschreven.

Het volgende gebruik is niet in overeenstemming met het beoogde gebruik:

- voor industriële en laboratoriumdoeleinden,
- als opslagplaats (bijv. voor keukengerei),
- drogen van papier, textiel of andere brandbare materialen,
- het opwarmen/verwarmen van brandbare materialen en vluchtige vloeistoffen die schadelijke zijn voor de gezondheid etc.

2 Algemeen

2.1 Aansprakelijkheid en vrijwaring

Alle gegevens en aanwijzingen die zijn opgenomen in deze gebruiksaanwijzing zijn samengesteld rekening houdend met de geldende voorschriften, de actuele technische stand van zaken en onze langdurige inzichten en ervaring. In het geval van het bestellen van speciale modellen of extra opties, en in het geval van het gebruik van de nieuwste technische kennis, kan het geleverde apparaat onder bepaalde omstandigheden verschillen van de uitleg en de talrijke tekeningen in deze handleiding.

De producent is niet aansprakelijk voor de schade en storingen die zijn ontstaan als gevolg van:

- het niet in acht nemen van de aanwijzingen,
- oneigenlijk gebruik,
- het aanbrengen van technische wijzigingen door de gebruiker,
- de toepassing van ongeoorloofde reserveonderdelen.

Wij behouden ons het recht voor om technische veranderingen in het product aan te brengen die leiden tot verbetering van de gebruikseigenschappen en de verdere ontwikkeling van het apparaat.

2.2 Auteursrecht

De gebruiksaanwijzing en de erin opgenomen teksten, tekeningen, foto's en andere afbeeldingen zijn auteursrechtelijk beschermd. Niets (ook gedeeltelijk) uit deze uitgave mag in ongeacht welke vorm worden verveelvoudigd, verwerkt en/of gepubliceerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant. Overtreding van het bovenstaande verplicht tot schadevergoeding. Wij behouden ons het recht voor tot verdere vorderingen.

2.3 Conformiteitsverklaring

Het apparaat beantwoordt aan de actuele EU-normen en richtlijnen. Dit bevestigen we in de EG-verklaring van Conformiteit. Indien gewenst, sturen we u graag de betreffende Verklaring van Conformiteit toe.

3 Transport, verpakking en opslag

3.1 Transportinspectie

Als het apparaat afgeleverd is, onmiddellijk controleren of het compleet en zonder transportschade is. Als er duidelijk zichtbare transportschade is, het geleverde apparaat niet of alleen onder voorbehoud aannemen. De schade opschrijven op de transportdocumenten/ het leveringsdocument van de leverancier. Vervolgens reclameren. Verborgen gebreken onmiddellijk nadat ze zijn geconstateerd, reclameren, omdat eisen tot schadevergoeding alleen binnen de reclamatieperiode mogelijk zijn.

Neem contact op met onze klantenservice als er onderdelen of accessoires ontbreken.

3.2 Verpakking

Gooi de buitenste doos van uw apparaat niet weg. U kunt het nodig hebben tijdens een verhuizing, of als u het apparaat naar ons servicecentrum wilt sturen bij schade.

De verpakking en de afzonderlijke componenten zijn gemaakt van recyclebare materialen. In het bijzonder: kunststof folie en zakken, kartonnen verpakking.

Als u de verpakking wilt weggooien, dient u de geldende voorschriften in uw land in acht te nemen. Verpakkingsmateriaal dat hergebruikt kan worden, recyclen.

3.3 Opslag

Zorg ervoor dat de verpakkingen verzegeld zijn tot de installatie en houd ze in overeenstemming met de op de buitenkant aangebrachte plaatsingmarkering en opslagmarkering. Bewaar de pakketten alleen onder de volgende voorwaarden:

- in een afgesloten ruimte
- droog en stofvrij
- verwijderd houden van corrosief materiaal
- op een plaats beschermd tegen zonlicht
- beschermd tegen mechanische schokken.

Bij langere bewaring (> 3 maanden) regelmatig de algemene toestand van alle bestanddelen en van de verpakking controleren. Als het nodig is de verpakking vervangen voor een nieuwe.

4 Technische Gegevens

4.1 Technische Gegevens

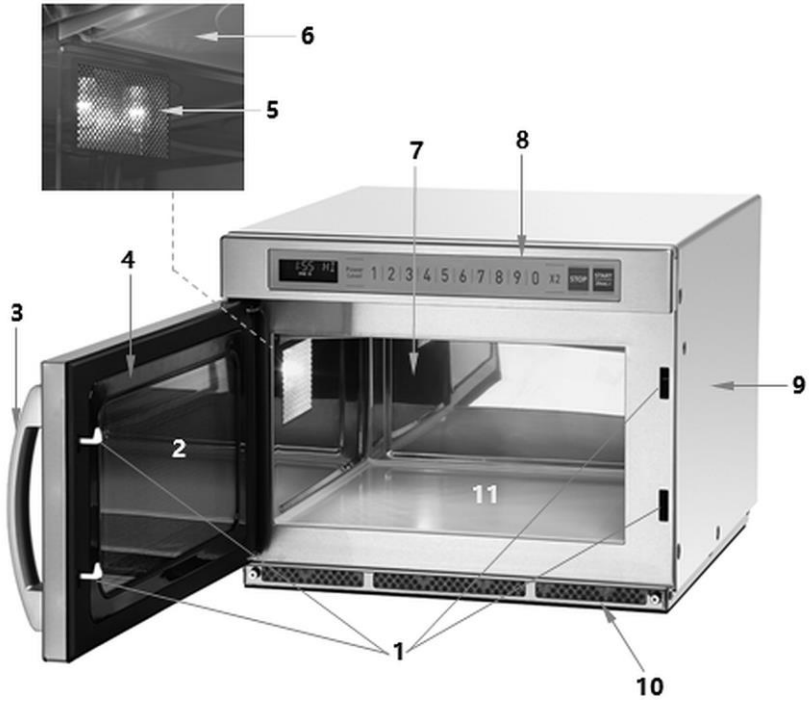
Naam:	**Magnetron 18270D**
Artikelnummer:	**610842**
Materiaal:	roestvrij staal
Materiaal warmtebehandelingskamer:	roestvrij staal, keramiek
Afmetingen van de kamer (b x d x h) in mm	360 x 360 x 190
Inhoud in liters:	27
Vermogen magnetron in W:	1800
Aantal magnetrons:	2
Instelbare programma‘s:	20
Aantal vermogensniveaus:	5
Tijdsinstelling tot, in min.:	60
Aansluitingswaarde:	3,0 kW | 230 V | 50 Hz
Afmetingen (b x d x h) in mm:	465 x 600 x 375
Gewicht in kg:	33,5

Recht op technische veranderingen voorbehouden!

Versie / eigenschappen

- Functie:
  - verhitten
  - ontdooien
- Besturing: touch
- Timer: digitaal
- Binnenverlichting
- Digitaal display
- Stapelbaar

4.2 Onderdelenoverzicht

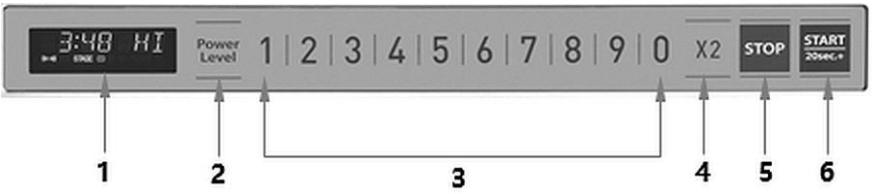


Afb. 1

1. Veiligheidssluitsysteem
2. Glazen deur
3. Deurhandgreep
4. Deurafdichtingen van het apparaat
5. Binnenverlichting
6. Spatscherm
7. Warmtebehandelingskamer
8. Bedieningspaneel
9. Behuizing
10. Filter
11. Ceramische bodem

NL

Berichten en toetsfuncties



Afb. 2

1 Digitale display

Het digitale display toont de ingestelde kooktijd, het vermogensniveau, de geselecteerde kookprogramma's/stappen, de opties en de huidige modus.

2 Vermogensniveau-toets

Om het vermogen van de magnetron te programmeren, drukt men op deze toets

3 Cijfertoetsen

Voor het instellen van de warmtebehandelingstijd en warmtebehandelingsprogramma’s

4 Toets X2

Door deze toets in te drukken wordt de kooktijd verlengd (verdubbeld)

5 Toets STOP

Hierop drukken om het warmtebehandelingsprogramma tijdelijk te stoppen of om alle voorgaande instellingen te annuleren

6 Toets START/+20 sec.

Hierop drukken om het warmtebehandelingsprogramma in te stellen of om een snelle start voor het warmtebehandelingsprogramma in te stellen

NL

Geluidssignalen

Het apparaat laat de volgende pieptonen horen ter akoestische bevestiging:

- Eén pieptoon: het apparaat heeft de invoer aanvaard
- Drie pieptonen: de kooktijd is voorbij.

4.3 Functies van het apparaat

De stapelbare magnetron met touch control heeft meer dan 20 programma's, waarmee voedsel kan worden verwarmd en ontdooid met een vermogen tot 1800 watt. Een timer van 60 minuten en 2 magnetrons zorgen voor een gelijkmatige, gecontroleerde verwarming in de kamer van 27 liter.

5 Installatie en bediening

5.1 Installatie

Uitpakken / plaatsing

- Pak het apparaat uit en verwijder alle externe en interne verpakkingselementen en transportbeveiliging.

VOORZICHTIG!

Gevaar voor verstikking!

Houdt verpakkingsmateriaal zoals plasticfolie en piepschuim uit handen van kinderen.

- Als er beschermfolie op het apparaat zit, verwijdert u deze. De folie dient langzaam van het apparaat te worden getrokken zodat er geen lijmresten achterblijven. Eventuele lijmresten verwijderen met een geschikt oplosmiddel.
- Pas op dat u het typeplaatje en de waarschuwingsinstructies op het apparaat niet beschadigt.
- Het apparaat nooit in een vochtige of natte omgeving neerzetten.
- Het apparaat moet zo worden ingesteld dat de verbindingen gemakkelijk toegankelijk zijn om snel uit te schakelen als dat nodig is.
- Plaats het apparaat op een oppervlak met de volgende eigenschappen:
  - recht, met voldoende draagkracht, bestand tegen water, droog en bestand tegen hoge temperaturen
  - groot genoeg om probleemloos met het apparaat te werken
  - goed bereikbaar
  - goede ventilatie.
- Houd voldoende afstand tot de randen van de tafel. Het apparaat kan kantelen en vallen.

- Zorg voor voldoende ventilatie voor de juiste werking van het apparaat.
- Blokkeer nooit de ventilatieopeningen.
- Houd u daarom bij plaatsing van het apparaat aan de volgende veilige afstanden:
  - boven 20 cm;
  - achter 10 cm
  - aan beide zijkanten 5 cm.

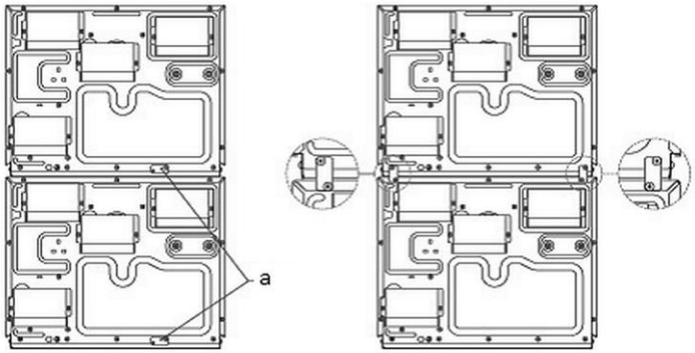
- De afstand van het apparaat tot radio-, TV-toestellen e.d. moet minimaal 2 m bedragen om verstoring van de ontvangst van radiogolven te voorkomen.

Stapelaanpassing voor 2 apparaten

Het apparaat kan verticaal gestapeld worden. Er kunnen maximaal twee apparaten verticaal gestapeld worden.

De installatie in een gestapelde opstelling is als volgt:

1. Plaats een magnetron op de andere en verwijder van elke magnetron het verbindingsplaats (a, afbeelding 3) dat bevestigd is aan de achterwand van beide magnetrons in de rechteronderhoek.
2. Bevestig met vier schroeven en een verbindingsplaatje (1) de bovenste en onderste magnetron.
3. Zorg ervoor dat de bovenste magnetron veilig en op een praktische hoogte staat.



Afb. 3

Aansluiting op het lichtnet

- Controleer of de technische specificaties van het apparaat (zie naamplaatje) overeenstemmen met de gegevens van de lokale stroomvoorziening.
- Sluit het apparaat aan op een enkele, voldoende beschermde aansluiting met een beveiligd contact. Sluit het apparaat niet aan op een meervoudige aansluiting.
- Leg de verbindingskabel zo dat niemand erop kan lopen of erover kan struikelen.

5.2 Basisprincipes van koken in de magnetron

In plaats van een traditionele warmtebron wordt in een magnetron een elektronenbuis toegepast die elektromagnetische golven uitzendt. Deze golven zijn, net als radiogolven, onzichtbaar. Alleen de gevolgen van hun werking zijn zichtbaar. De golven kunnen door materialen als glas, porselein, kunststof en papier dringen. Omdat deze materialen geen water, vet of olie bevatten worden zij niet door de microgolven verwarmd.

Eenvoudig gezegd: de microgolven dringen door tot in het gerecht en maken de water-, vet- of oliemoleculen aan het trillen. Door de wrijving produceren zij warmte die wordt gebruikt voor het ontdooien, verwarmen of koken.

Tijdens het koken met microgolven ontstaat de warmte in het gekookte product, anders dan bij een normaal kook- of grillproces, waarbij de warmte aan het gerecht wordt toegevoegd van buitenaf.

Als het apparaat niet is beschadigd, blijft de energie die wordt geproduceerd door de microgolven in het apparaat en vormt het geen gevaar voor de gebruiker.

- Plaats het te bereiden gerecht voorzichtig in de magnetron, grotere stukken aan de buitenkant neerleggen.
- Houd de kooktijd in de gaten. U kunt het beste de kortste aanbevolen kooktijd instellen en indien noodzakelijk de kooktijd verlengen. Een te lang gekookt gerecht kan gaan roken of verbranden.
- Dek het gerecht af tijdens het koken. Hierdoor worden de gerechten gelijkmatiger gekookt en gaan niet spetteren.
- Keer de gerechten tijdens het koken eenmaal om. Zo wordt het kookproces van bijvoorbeeld een kip of een hamburger versneld. Grote stukken zoals een braadstuk, moeten minimaal eenmaal gekeerd worden.
- Gerechten als gehaktballetjes moeten minimaal één keer, na verloop van de helft van de kooktijd, omgelegd worden. Dit houdt in dat de bovenste laag onder wordt gelegd en de onderste laag boven; die uit het midden naar de rand en andersom.

5.3 Kookgerei dat geschikt is voor gebruik in magnetrons

- Controleer of de container geschikt is voor de magnetron.

  Test: zet een lege container samen met een glas water (schakel het apparaat nooit in als het leeg is, of als er lege containers in staan) in het apparaat en verwarm het op het hoogste vermogensniveau gedurende 60 seconden. Geschikt vaatwerk wordt lauw. Als het vaatwerk heet wordt, is het niet geschikt voor gebruik in de magnetron.

  Geschikt materiaal voor vaatwerk voor de magnetron laat microgolven door. De energie dringt door de container en verwarmt het gerecht.

- Gebruik geen vaatwerk van metaal of met metalen delen (bv. een gouden rand op een bord). Microgolven kunnen niet door metaal.
- Gebruik geen producten die zijn gemaakt van oud papier omdat deze kleine stukjes metaal kunnen bevatten. Bij het gebruik van dergelijke containers in de magnetron kunnen vonken of zelfs brand ontstaan.
- Gebruik liever ovale of ronde schalen dan een rechthoekige, omdat het gerecht in de hoeken sneller gaar wordt.
- Een platte, brede container is geschikter voor het gebruik in de magnetron dan een smalle, hoge container. In platte schalen worden de gerechten gelijkmatiger gaar.
- Om te voorkomen dat het gerecht aan de rand van de schaal te snel gaar wordt, kunt u dunne stroken aluminiumfolie aanbrengen op de rand van de schaal.
- Gebruik niet te veel aluminiumfolie en houd een afstand van minimaal ca. 2,5-3,0 cm aan tussen de folie en de wanden van de ovenruimte van de magnetron.

De onderstaande tabel helpt u bij het kiezen van het juiste kookgerei:

Kookgerei	**Werking van de magnetron**
Hittebestendig glas, keramiek, porselein	ja
Niet-hittebestendig glas, keramiek, porselein	nee
Hittebestendig glazen keramiek	ja
Plastic bakjes geschikt voor de magnetron	ja
Keukenpapier	ja
Metalen vaatwerk of vaatwerk met metalen elementen (bijv. met een vergulde rand)	nee
Aluminium folie & folie container	nee

5.4 Bediening

5.4.1 De werking van het apparaat

1. Alle items verwijderen uit de warmtebehandelingskamer.
2. Vóór het eerste gebruik van het apparaat, dient het apparaat te worden gereinigd volgens de aanwijzingen in punt **6 "Reiniging"**.
3. Laat de deur open zodat de kamer volledig kan drogen.
4. Plaats een geschikte bak met het voedsel op de keramische bodem van de warmtebehandelingskamer.
5. De deur van het apparaat sluiten en controleer van tevoren of de afdichtingen van de deur vrij zijn van vreemde voorwerpen en goed sluiten.
6. Afhankelijk van het te bereiden voedsel, het gewenste vermogensniveau of programma en de kooktijd instellen. Let op de aanwijzingen in het hoofdstuk "Instellingen".

Waarschuwingstips

VERWITTIGING

Risico op brandwonden!

Verwarmd voedsel en gebruikt keukengerei en oppervlakken van apparaten kunnen zeer heet worden.

Gebruik beschermende handschoenen bij het verwijderen van voedselcontainers.

VOORZICHTIG!

Risico op ontbranding!

Het toestel moet worden gecontroleerd, vooral bij gebruik van hoge vermogensniveaus.

Verminder het vermogen in het geval van ongebruikelijke geluiden, spetterend voedsel of borrelende vloeistoffen.

Aanwijzingen voor de gebruiker

Openen van de deur van het apparaat

1. Om de deur van het apparaat te openen, moet men lichtjes aan de deurklink trekken. Als het apparaat wordt ingeschakeld, wordt het lopende warmtebehandelingsprogramma onderbroken.

   WAARSCHUWING!

   Laat de deur even open om de opgehoopte hitte te laten ontsnappen voordat u in de warmtebehandelingskamer grijpt.

De deur van het apparaat sluiten

1. Sluit de deur van het apparaat totdat het deurvergrendelingssysteem hoorbaar inklikt.

Als het huidige warmtebehandelingsprogramma is onderbroken door het openen van de deur, zal het huidige warmtebehandelingsprogramma worden voortgezet wanneer de START-toets wordt ingedrukt.

Keuze van het warmtebehandelingsprogramma

1. Gebruik de numerieke toetsen om het gewenste warmtebehandelingsprogramma te selecteren.

Het programma start automatisch.

Snelstart

Gebruik deze functie om het apparaat te programmeren voor een comfortabele warmtebehandeling op 100% magnetronvermogen.

1. Druk snel op de START-toets om de warmtebehandelingstijd in te stellen.

De maximale warmtebehandelingstijd die kan worden ingesteld is 5 minuten.

2. Druk eenmaal op de START-toets om de warmtebehandelingstijd in te stellen op 20 seconden, tweemaal voor 1 minuut.

Na twee seconden start het apparaat automatisch.

Wanneer de warmtebehandelingstijd verstreken is, klinken er 3 geluidssignalen en verschijnt END op het digitale display.

Uitschakelen van het apparaat / warmtebehandelingsprogramma

Om het huidige warmtebehandelingsprogramma te onderbreken, gaat u als volgt te werk:

1. De STOP toets eenmalig indrukken.

Het huidige kookprogramma wordt gestopt.

2. Open de deur van het apparaat.

Het huidige kookprogramma wordt gestopt.

TIP!

Om een onderbroken programma voort te zetten, drukt u na het sluiten van de deur van het apparaat op de START-toets.

3. Om een onderbroken programma te beëindigen, drukt u een tweede maal op de STOP-toets.

TIP!

Bij het begin van de volgende warmtebehandeling moet het display worden gewist en het systeem worden gereset door op de STOP-toets te drukken.

5.4.2 Instellingen

Handmatige programmering / meerfasige warmtebehandeling

Tijdens de thermische verwerking in de magnetron moeten het vermogensniveau en de verwerkingstijd (max. 60 min.).

Vermogensniveau-instelling

1. Selecteer het gewenste vermogensniveau door vaak genoeg op de toets Vermogensniveau te drukken (zie onderstaande tabel).

Als er geen toets wordt ingedrukt, wordt het maximumvermogen ingesteld.

Drukken op de toetsen	Vermogen		Gebruik
1	100%	Hoog	Snelle warmtebehandeling en verwarming
2	70%		Delicate warmtebehandeling en verwarming
3	50%	Gemiddeld-hoog	Opwarmen van kleinere hoeveelheden en delicate gerechten
4	20%	Gemiddeld / ontdooien	Langzaam verder garen
			Snel ontdooien
5	>0,5%	Laag	Warmhouden

Tab. 1

Instellen van de warmtebehandelingstijd

1. Stel de warmtebehandelingstijd in door één van de cijfertoetsen (1-0) dienovereenkomstig in te drukken.

Verdere warmtebehandelingstijden kunnen worden toegevoegd met behulp van de overeenkomstige vermogensniveaus. Tot 3 fasen kunnen worden geprogrammeerd voor elk warmtebehandelingsprogramma.

Starten van het warmtebehandelingsprogramma

1. Nadat u het programma heeft gekozen, drukt u op de START-toets om de instellingen op te slaan.

De indicator voor de eerste warmtebehandelingsfase knippert en de behandelingstijd telt af.

Einde van het warmtebehandelingsprogramma

Nadat de ingestelde kooktijd is verstreken, hoort u 3 pieptonen en verschijnt op het digitale display "END“.

Programmeren met "Programmeermodus"

De gebruiker kan 20 warmtebehandelingsprogramma's invoeren en opslaan.

NL

TIP!

Om te voorkomen dat tijdens de normale werking per ongeluk naar de programmeermodus wordt overgeschakeld, kan deze alleen worden opgeroepen wanneer de apparaatdeur geopend is.

Keuze van de programmeermodus

1. Druk op de toets Power Level en houd deze ingedrukt.

Het bericht "Program" verschijnt op het digitale display.

Keuze van het warmtebehandelingsprogramma

1. Druk op de gewenste cijfertoetsen (1 - 0).

Op het digitale display verschijnt de geselecteerde toets.

Keuze van het vermogensniveau

1. Druk op de toets Power Level volgens het vermogensniveau dat u wenst in te stellen.

Op het digitale display verschijnt het vermogensniveau in %.

Keuze van de warmtebehandelingstijd

1. Stel de gewenste warmtebehandelingstijd in met de cijfertoetsen (1 - 0).

Op het digitale display verschijnt de gekozen warmtebehandelingstijd.

Men kan nog een warmtebehandelingstijd toevoegen door het overeenkomstige vermogensniveau te gebruiken.

Keuze van het vermogensniveau

Druk op de toets Power Level volgens het vermogensniveau dat u wenst in te stellen. Op het digitale display verschijnt het vermogensniveau in %.

Keuze van de warmtebehandelingstijd

Stel de gewenste warmtebehandelingstijd in met de cijfertoetsen (1 - 0). Op het digitale display verschijnt de gekozen warmtebehandelingstijd.

Opslaan

1. Nadat u het programma heeft gekozen, drukt u op de START-toets om de instellingen op te slaan.
2. Om de toetstoewijzing te verwijderen, drukt u op de STOP-toets.

TIP!

De toetsen 1-0 zijn in de fabriek voorgeprogrammeerd in overeenstemming met onderstaande tabel.

Toets	Warmtebehandelingstijd	Vermogen	Toets	Warmtebehandelingstijd	Vermogen
1	10 sec.	100%	6	1 min. 30 sec.	100%
2	20 sec.	100%	7	2 min.	100%
3	30 sec.	100%	8	3 min.	100%
4	45 sec.	100%	9	4 min.	100%
5	1 min.	100%	0)	5 min.	100%

Tab. 2

TIP!

Om een voorgeprogrammeerd programma te kiezen, volstaat het de overeenkomstige cijfertoets in te drukken en het kookprogramma start volgens de opgeslagen specificaties.

Programmeren met "warmtebehandelingsfactor"

Voor een warmtebehandelingsprogramma kunt u de warmtebehandelingsfactor zelf invoeren en opslaan.

Keuze van de programmeermodus

1. Druk op de toets Power Level en houd deze ingedrukt.

Het bericht "Program" verschijnt op het digitale display.

Selectie van het programma

1. Druk op de gewenste cijfertoets (1 - 0).

Het cijfer wordt weergegeven op het digitale display

Keuze van de warmtebehandelingsfactor

1. De toets X2 indrukken.

De warmtebehandelingsfactor verschijnt op het digitale display.

Keuze van de warmtebehandelingstijd

1. Stel de gewenste warmtebehandelingstijd in met behulp van de digitale toetsen (1=10%, 0=100%).

De gewenste warmtebehandelingstijd verschijnt op het digitale display. In de fabriek is de warmtebehandelingsfactor ingesteld op 80% - CF:80.

Opslaan

1. Nadat u het programma heeft gekozen, drukt u op de START-toets om de instellingen op te slaan.
2. Om de toetstoewijzing te verwijderen, drukt u op de STOP-toets.

Warmtebehandelingstabellen

De in de volgende tabellen aangegeven opwarm- en ontdooitijden zijn slechts indicatieve waarden. Vele factoren, zoals bijv. de aanvankelijke temperatuur, het gewicht, de vochtigheid enz. van het voedsel kunnen een invloed hebben op de uiteindelijke opwarm/dooitijd. Daarom moeten de opwarm- en ontdooitijden zo nodig aan deze factoren worden aangepast.

De opwarm- en ontdooitijden in onderstaande tabel zijn getest bij de volgende begintemperatuur:

Gekoeld voedsel - ca. +5°C, bevroren voedsel - ca. -20°C.

TIP!

Halverwege de verhittings/dooitijd moet het voedsel worden omgedraaid of geroerd.

Programmeer het apparaat in stappen van 1 minuut tot het bevroren voedsel volledig ontdooid is.

Bevroren voedsel	Hoeveelheid	Tijd	Tijd na ontdooien	Tijd na ontdooien
Rundvlees	500 g	5 min.	20%	15-20 min.
Gevogelte/volledige kip	1360 g	25 min.	20%	1-2 uur
Gekoeld voedsel	**Hoeveelheid**	**Tijd**	**Tijd na ontdooien**	**Tijd na ontdooien**
Appeltaart	1 stuks	1 min. 20 sec.	20%	(niet bedekken)
Worsten (dikke)	450 g	6-7 min.	20%	15-20 min.
Broccoli, wortelen, bloemkool	225 g	3 min.	100%	Voeg 30 ml water toe
Lathyrus	225 g	2-3 min.	100%	1-2 min.
Voedsel op kamertemperatuur	**Hoeveelheid**	**Tijd**	**Tijd na ontdooien**	**Tijd na ontdooien**
Aardappels	290 g	5-6 min.	100%	3-4 min. Elke aardappel op verschillende plaatsen prikken
Broccoli, wortelen, bloemkool	225 g	2 min.	100%	Voeg 30 ml water toe
Lathyrus	225 g	1-2 min.	100%	1-2 min.
Opwarmen van voedsel	**Hoeveelheid**	**Tijd**	**Tijd na ontdooien**	**Overig**
Hamburger	125 g	40 sec.	100%	Niet bedekken
Cheeseburger	175 g	40 sec.	100%	Niet bedekken
Tomaten	400 g.	2 min. 30 sec.	100%	
Asperges	350 g.	1 min. 40 sec.	100%	
Appeltaart, stuk	1 stuks	15 sec.	100%	Niet bedekken

Tab. 3

NL

5.4.3 Wijzigingen van de instellingen

De instellingen van de magnetron kunnen afhankelijk van de behoefte worden aangepast/gewijzigd. Om te voorkomen dat tijdens normaal bedrijf per ongeluk naar de programmeerstand wordt overgeschakeld, kan deze alleen worden opgeroepen wanneer de deur open is.

Keuze van de programmeermodus

1. De STOP-toets ingedrukt houden.

Op het digitale display verschijnt “Code---” (modus-optie)

Keuze van de functie

1. Druk op één van de cijfertoetsen (1 - 0).

Het gekozen cijfer verschijnt op het digitale display.

2. De cijfertoets nogmaals indrukken, om de instellingen te wijzigen.

Opslaan

NL

1. Nadat u het programma heeft gekozen, drukt u op de START-toets om de instellingen op te slaan.

Toets	Functie	Bericht	Gebruikersoptie **(Fabrieksinstellingen vetgedrukt)**
1	**Signaal einde warmtebe-handeling**	Code 1-0	**3 lange geluidssignalen gedurende 3 sec.**
		Code 1-1	1 kort, l lang geluidssignaal gedurende 3 sec.
		Code 1-2	Geluidssignaal van 3 seconden
		Code 1-3	3 snelle geluidssignalen gedurende 3 sec.
		Code 1-4	5 snelle geluidssignalen gedurende 3 sec.
2	**Geluidssignaal inge-schakeld / uitgeschakeld**	Code 2-1	**Blokkeert het geluidssignaal, wanneer een cijfertoets wordt ingedrukt**
		Code 2-0	Schakelt het geluidssignaal uit, wanneer een cijfertoets wordt ingedrukt

Toets	Functie	Bericht	Gebruikersoptie **(Fabrieksinstellingen vetgedrukt)**
3	**Handmatig programmeren / begin van de volgende stap van de warmtebehandeling** **Geluidssignaal ingeschakeld / uitgeschakeld**	Code 3-0	**Geen geluidssignaal, wanneer de volgende stap van de warmebehandeling begint**
		Code 3-1	Maakt het geluidssignaal mogelijk, wanneer de volgende stap van de warmebehandeling begint
4	**Maximale warmtebehandelingstijd**	Code 4-0	**Maakt maximale warmtebehandelingstijd van 60 minuten mogelijk**
		Code 4-1	Maakt maximale warmtebehandelingstijd van 10 minuten mogelijk
5	**In de fabriek voorgeprogrammeerde warmtebehandelingsprogramma's**	Code 5-0	**10 in de fabriek voorgeprogrammeerde warmtebehandelingsprogramma's voor de numerische toetsen (0-9)**
		Code 5-1	200 in de fabriek voorgeprogrammeerde warmtebehandelingsprogramma's voor de numerische toetsen (0-199)
6	**Het digitale display schakelt uit**	Code 6-0	**Het digitale display schakelt uit, wanneer binnen 1 minuut geen enkele toets wordt ingedrukt**
		Code 6-1	Het digitale display schakelt uit, wanneer binnen 2 min. geen enkele toets wordt ingedrukt
		Code 6-2	Het digitale display schakelt uit, wanneer binnen 3 min. geen enkele toets wordt ingedrukt
		Code 6-3	Het digitale display schakelt uit, wanneer binnen 4 min. geen enkele toets wordt ingedrukt
7	**Herhaalfunctie**	Code 7-0	**Herhaalfunctie is niet toegestaan**
		Code 7-1	Herhaalfunctie is toegestaan

Toets	Functie	Bericht	Gebruikersoptie **(Fabrieksinstellingen vetgedrukt)**
8	**Informatie over beëindiging van de warmtebehandelingstijd**	Code 8-0	**Geen informatie aan het einde van het warmtebehandelingsproces**
		Code 8-1	Zolag het digitale display actief is, verschijnt er informatie over de beëindiging van de warmtebehandelingstijd
9	**Manuele functie Lock van de warmtebehandelingstijd**	Code 8-1	**Voorgeprogrammeerde warmtebehandelingsprogramma's kunnen worden gecombineerd met handmatige tijdsinvoer**
		Code 8-1	U kunt enkel gebruik maken van de voorgeprogrammeerde warmtebehandelingsprogramma's wanneer u manueel de tijd niet ingeeft.
0	**Informatie "Filterreiniging"**	Code 0-0	**Het apparaat geeft elke 90 dagen "Filterreiniging" aan**
		Code 0-1	Het apparaat geeft elke 60 dagen "Filterreiniging" aan
		Code 0-2	Het apparaat geeft elke 30 dagen "Filterreiniging" aan
		Code 0-3	Het apparaat geeft elke 10 dagen "Filterreiniging" aan
		Code 0-4	"Filterreiniging" wordt niet aangegeven

Tab. 4

TIP! "Filterreiniging" herinnering

De herinnering "Filterreiniging" verdwijnt na 24 uur. Bij gesloten deur van het apparaat, kunt u de herinnering ook opheffen door op de STOP-toets te drukken totdat u een pieptoon hoort.

NL

6 Reiniging

6.1 Aanwijzingen betreffende de veiligheid tijdens het reinigen

- Voordat het apparaat kan worden gereinigd, dient het apparaat van het lichtnet te worden gehaald.
- Het apparaat geheel laten afkoelen.
- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat komt. Dompel het apparaat niet in water of andere vloeistoffen om het te reinigen. Gebruik geen waterstraal onder druk om het apparaat te reinigen.

- Gebruik geen scherpe of metalen voorwerpen (mes, vork, enz.) om het apparaat schoon te maken. Scherpe voorwerpen kunnen het apparaat beschadigen en leiden tot elektrische schokken wanneer ze in contact komen met geleidende componenten.
- Gebruik geen schuurmiddelen, oplosmiddelen of bijtende schoonmaakmiddelen. Dit kan het oppervlak beschadigen.

6.2 Reiniging

1. Het toestel dient regelmatig te worden gereinigd na iedere werk dag, en wanneer nodig, vaker.

   OPGELET!

   Om de onderdelen in het toestel tegen beschadiging te beschermen, mag er geen water via de ventilatiesleuven in het toestel terechtkomen.

Warmtebehandelingskamer en deur van het toestel

1. Verwijder grondig met warm water en een zachte doek alle spatten van voedsel en drank op de binnenwanden en de keramische bodem. Bij sterke vervuiling kan een mild reinigingsmiddel worden gebruikt.
2. Veeg de binnenkant van de toesteldeur, de deurafdichtingen en de aangrenzende onderdelen af met een vochtige doek om vuil te verwijderen.
3. Als zich condenswater aan de binnenkant van de toesteldeur verzamelt, verwijder dit dan met een zachte doek.

Condenswater hoopt zich op wanneer het toestel wordt gebruikt met een hoge luchtvochtigheid. De vorming van condenswater is normaal.

4. Geurtjes in het toestel kunnen worden weggenomen door een kopje water met het sap en de schil van een citroen gedurende ongeveer 10 minuten op vol vermogen in een magnetronbestendige kom te verwarmen. Veeg de kookruimte vervolgens af met een zachte, droge doek.
5. Laat na het reinigen van de kookruimte de toesteldeur open totdat het toestel volledig droog is.

Behuizing en bedieningspaneel

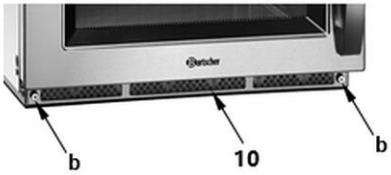
TIP!

Laat de toesteldeur open om onbedoelde activering te voorkomen.

1. Veeg de behuizing en het bedieningspaneel van het toestel alleen af met een zachte, licht vochtige doek.

Filter

1. Het filter aan de voorkant van het apparaat dient regelmatig te worden gereinigd.



Afb. 4

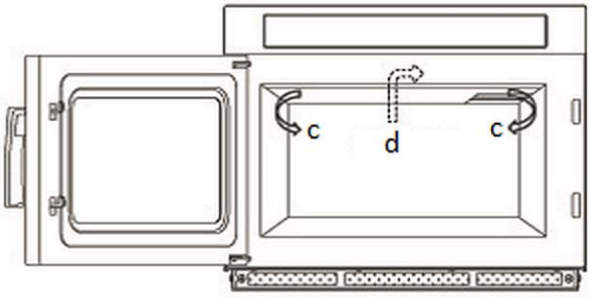
2. De schroeven (b) aan de rechter- en de linkerkant losdraaien; linksom draaien.
3. Verwijder het filter (10).
4. Reinig het filter grondig met warm water en een mild reinigingsmiddel.
5. Spoelen met schoon water en het filter desinfecteren (10).
6. Laat het filter (10) aan de lucht drogen en droog het grondig af met een zachte doek.
7. Plaats het filter (10) terug op de oorspronkelijke plaats.
8. Vervolgens het filter (10) bevestigen met de schroeven (a) aan de rechter- en de linkerkant van het apparaat.
9. Vóór gebruik van het apparaat moet men er zich steeds van vergewissen, dat het filter geplaatst is.

NL

Spatscherm boven

1. Maak de spatbescherming regelmatig schoon.

De spatbescherming kan worden uitgetrokken om schoon te maken.



Afb. 5

2. Ga als volgt te werk (afbeelding 5):
   – druk de twee hendels (c) links en rechts samen en trek de spatbescherming iets naar beneden;

- druk het kapje (d) naar rechts en trek de spatbescherming naar beneden;
- trek de spatbescherming uit de warmtebehandelingskamer.

3. Was de spatbescherming onder warm stromend water met een mild reinigingsmiddel.
4. Spoel om met schoon water.
5. De spatbescherming dient tot slot zorgvuldig te worden gedroogd.
6. Bevestig de spatbescherming in het apparaat:
   - schuif het diagonaal in het apparaat;
   - en duw vervolgens de spatbescherming naar boven;
   - druk op de hendel (c) aan de linker- en de rechterkant in het voorste gedeelte van de spatbescherming, tot deze vastklikken.

OPGELET!

Monteer altijd de spatbescherming voordat u het apparaat gebruikt.

7 Mogelijke storingen

De onderstaande tabel beschrijft mogelijke oorzaken en methoden voor het verwijderen van storingen of fouten die optreden tijdens de werking van het apparaat. Neem contact op met het servicecentrum als storingen niet kunnen worden verholpen.

Vermeld aub het artikelnummer, modelnaam en serienummer. Deze gegevens staan op het typeplaatje van het apparaat.

Fout	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Kan het toestel niet starten	Toesteldeur niet gesloten	De deur van het toestel sluiten
	De stekker is niet geplaatst	De stekker in het stopcontact stoppen
	De zekering is niet ingeschakeld	Schakel de zekering in
	Geen stroom	Controleer de stroomtoevoer
Het voedsel is na de ingestelde tijd niet voldoende ontdooid, verwarmd of gekookt	Verkeerde tijd of vermogensniveau geselecteerd	Stel de tijd en het vermogensniveau opnieuw in Herhaal het proces.
Het toestel werkt, maar de verlichting van de warmtebehandelingskamer werkt niet	Beschadiging van de verlichting van de warmtebehandelingskamer	Neem contact op met de service
U hoort vreemde geluiden wanneer de magnetron in werking is	Voedsel bedekt met aluminiumfolie	Verwijder de aluminiumfolie
	De ovenschaal bevat metaal en er ontstaan vonken in de ovenschaal	Volg de instructies in het hoofdstuk **“Vaatwerk geschikt voor de magnetron“**

8 Verwijdering

Elektrische apparaten



Elektrische apparaten zijn gemarkeerd met dit symbool. Elektrische apparatuur moet op een correcte en milieuvriendelijke manier worden verwijderd en gerecycled. Niet-gevaarlijke apparaten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden gegooid. Koppel het apparaat los van de voeding en verwijder de verbindingskabel van het apparaat.

Elektrische apparaten moeten naar aangewezen inzamelpunten worden gebracht.